



**Ministero della Pubblica Istruzione**  
**Ufficio Scolastico Regionale per la Campania**  
**Direzione Generale**

Prot. MPI.AOODRCA.UFF.8 – 4146/U

Napoli, 18 febbraio 2008

Ai Dirigenti Scolastici  
degli Istituti Secondari di II grado  
della regione Campania  
Loro Sedi

e.p.c. Dirigente Scolastico  
Liceo Classico “M.T.Varrone”  
Rieti

[certamenvarronianum@liceoclassicovarronerieti.it](mailto:certamenvarronianum@liceoclassicovarronerieti.it)

*Oggetto: 6° Certamen Varronianum Reatinum 2008*

In allegato si trasmettono alle SS.LL. il bando, il regolamento e la Scheda di iscrizione al **6° “Certamen Varronianum Reatinum”**, indetto dal Liceo Classico “M.T.Varrone” Rieti, congiuntamente alla Fondazione “Varrone” ed alla Associazione ex-alunni.

Il Certamen è articolato in:

**1) Sezione classica**

Tale sezione è riservata agli alunni delle penultime e ultime classi dei Licei **Classici, Scientifici e Pedagogico-linguistici** nazionali, per la quale è prevista la **traduzione dal latino** di un passo tratto dalle opere di **Varrone** o di altro autore di **prosa scientifica** (*Seneca Naturales quaestiones*, *Columella De re rustica*, *Plinio il Vecchio Naturalis historia*). La traduzione dovrà essere corredata da un breve commento, in italiano, sugli aspetti linguistici, stilistici e storico-letterari del passo.

Sono ammessi alla prova - fino ad un massimo di 10 alunni - anche studenti provenienti dalle scuole di paesi dell'UE nelle quali sia previsto lo studio del Latino. Questi studenti potranno redigere la traduzione e il commento in lingua inglese o francese o tedesca o spagnola o italiana.

**2) Sezione tecnico-scientifica:**

Tale sezione è articolata in due distinte sottosezioni: **Storico/letteraria** e **Tecnico/pratica**, per ciascuna delle quali è previsto, rispettivamente, un lavoro di carattere:

a) **Storico/letterario** sulla tematica *“Etimologie vere ed etimologie false in Varrone: la ricerca dell'origine delle parole come aspetto, ancora attuale, della riflessione sulla lingua”*, riservato agli alunni delle penultime e ultime classi dei Licei Classici, Scientifici e Pedagogico-

linguistici nazionali e a non più di 10 alunni dei paesi dell'UE: anche da parte di quest'ultima categoria di alunni il testo potrà essere redatto nelle lingue indicate al punto 1.

b) **Tecnico/pratico:** sulla tematica **“Un cereale antico e attuale: la coltura e la “cultura” del farro nella civiltà romana e l'evoluzione delle sue tecniche di coltivazione, anche alla luce della riscoperta moderna”**, riservato agli alunni degli Istituti Tecnici e Professionali per l'Agricoltura e dei Licei Tecnologici nazionali ed a non più di 10 alunni dei paesi dell'UE: per questi ultimi valgono le modalità precisate ai punti 1 e 2a.

**Il Certamen avrà luogo nei giorni 17-18-19 aprile 2008 in Rieti.**

Le SS.LL. sono pregate di dare ampia diffusione alla presente nota.

L'occasione è gradita per porgere i più cordiali saluti.

Il Direttore Generale  
F/to Alberto Bottino